

На правах рукописи



0034526 14

СИМОНЯН Кристина Владиславовна

**МЕТОДИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

(языковой вуз, начальный этап)

Специальность 13.00.02-теория и методика обучения и воспитания

(иностранные языки)

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени

кандидата педагогических наук

Москва—2008

Работа выполнена на кафедре методики преподавания перевода и иностранных языков Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ».

Научный руководитель: кандидат психологических наук,
доцент Цветкова Татьяна Константиновна

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук,
доцент Павлова Ирина Петровна
кандидат педагогических наук,
доцент Тихомирова Екатерина Владимировна

Ведущая организация: Ярославский государственный
педагогический университет
имени К.Д.Ушинского

Защита диссертации состоится "28" октября 2008 года
в 11³⁰ часов на заседании диссертационного совета Д 212.135.03 по защите
диссертаций на соискание ученой степени доктора педагогических наук при
ГОУ ВПО «МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ» (г. Москва, ул. Остоженка, 38, 119 034).

С диссертацией можно ознакомиться в диссертационном читальном зале
библиотеки ГОУ ВПО «МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ».

Автореферат разослан "22" сентября 2008 года.

Ученый секретарь
диссертационного совета

_____ И.А. Смольяникова

В реферируемой диссертации рассматриваются возможности компьютерных технологий при организации самостоятельной работы студентов языкового вуза.

В свете современных тенденций развития высшего образования, особое значение приобретает самостоятельная учебная деятельность студента, которая является предметом специального рассмотрения в методике преподавания иностранных языков (Ахметова М.С., Букарева М.М., Бурденюк Г.М., Железнякова Г.А., Козлова А.А., Коряковцева Н.Ф., Морозова И.Г., Павлова И.П.). При этом многие авторы считают, что компьютерные технологии открывают новые резервы повышения эффективности самостоятельной учебной деятельности (Болдова Т.А., Мегалова И.А., Поршняев А.В., Савон И.В.).

В исследованиях, посвященных вопросам организации самостоятельной работы обучающихся на основе компьютерных технологий, рассмотрены способы организации самостоятельной работы с помощью программных средств (А.А. Андреев, В.П., Демкин, И.П. Павлова, Е.С.Полат, И.В. Роберт, В.В. Рубцов), психолого-педагогические проблемы и дидактические условия компьютеризации обучения (А.М. Агапов, Е.А. Власов, Т.В. Габай, Б.С. Гершунский, Е.И. Машбиц, Р. Шумер), вопросы использования компьютерных технологий для изучения отдельных предметов (Е.С. Блинова, М.Ю. Бухаркина, Е.И. Дмитриева, Е.А. Феоктистова), возможности ресурсов Интернета для самостоятельной работы студента (Э.Г. Азимов, Е.Ю. Васявина, Э. Дайсон, Д. Шнайдер), реализация личностно-ориентированного подхода и индивидуализации обучения с помощью компьютерных технологий (И.Е. Вострокнутов, Ю.Н. Кудюткин, СВ. Панюкова), разработка электронных учебников (В.Н. Агеев, Н.Э. Аносова, Е.Н. Балыкина, Н.Ш. Никитина, Г.Б. Скок, А.Ю. Уваров), формирование познавательной самостоятельности обучающегося с помощью программных средств (С.М. Абрамов, В.Н. Алдушонков, М.И. Еременко, Л.А. Цветкова).

В многочисленных публикациях отечественных и зарубежных авторов отмечается большой потенциал компьютерных технологий в обучении иностранным языкам (Воробьев Г.А., Гречихин И.Е., Евдокимова М.Г., Железнякова Г.А., Казарицкая Т.А., Павлова И.П., Полат Е.С., Потапова Р.К., Сарана Т.П., Смольяникова И.А., Трутнев А.Ю., Тыщенко О.Б., Дикенсон Л.).

Вместе с тем целый ряд аспектов применения компьютерных технологий при обучении иностранным языкам методически не разработан. Если методика использования компьютерных технологий при обучении иностранным языкам в техническом вузе детально рассмотрена в работе М. Г. Евдокимовой, то вопросы применения компьютерных технологий на разных этапах обучения иностранным языкам в языковом вузе требуют дальнейшего изучения. В частности не подвергался научному рассмотрению вопрос об организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза на основе компьютерных технологий.

Актуальность данного исследования обуславливается необходимостью дальнейшей разработки эффективных методик применения компьютерных технологий обучения иностранным языкам при организации самостоятельной учебной деятельности студентов языковых вузов.

Методологическую основу исследования составляют положения концепции непрерывного образования (Н.Н.Нечаев), теория педагогических систем (В.И.Загвязинский, В.В.Краевский, В.П.Беспалко, А.В.Хуторской, Б.С.Гершунский, Н.Н.Нечаев, Р.К.Потапова), теория межкультурной коммуникации, теория языковой личности и вторичной языковой личности (Ю.Н.Караулов, И.И.Халеева, К.Н.Хитрик), личностно-ориентированный подход и современные концепции гуманизации образования (Ю.Н. Куллоткин, В.В. Сериков).

Целью исследования является теоретическое обоснование, разработка и апробация методики использования обучающей компьютерной программы для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза.

В качестве **объекта** исследования выступает самостоятельная учебная деятельность студентов языкового вуза.

Предметом исследования являются педагогические условия применения обучающей компьютерной программы при организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза на начальном этапе обучения.

Для достижения поставленной цели необходимо было решить следующие задачи:

1. выявить ресурсы компьютерных технологий как основы самостоятельной учебной деятельности студентов в процессе изучения иностранного языка;
2. уточнить содержание понятий «самостоятельная работа» и «самостоятельная учебная деятельность»;
3. разработать требования к обучающей компьютерной программе, предназначенной для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза;
4. создать обучающую компьютерную программу для самостоятельной учебной деятельности студентов начального этапа обучения в языковом вузе;
5. разработать и экспериментально проверить методику организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза с помощью обучающей компьютерной программы.

Для решения поставленных задач был использован комплекс научно-исследовательских методов, а именно: аналитические (методический, психологический, лингвистический анализ); обобщающие (формализация, описание, синтез); проектировочные (предвидение, моделирование);

интерпретационные (объяснение, сравнение, аналогия и др.); сбор и накопление данных (наблюдение, анкетирование, изучение опыта преподавания); регистрация и обработка данных; проверка (опытная проверка) (Э.А.Штульман).

Научная новизна данного исследования заключается в том, что в нем впервые:

- раскрыто понятие «самостоятельная учебная деятельность» применительно к условиям организации самостоятельной работы студентов на основе обучающей компьютерной программы;
- на основе выявленных в результате анализа ресурсов компьютерных технологий для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза определены критерии, которым должна отвечать обучающая компьютерная программа, предназначенная для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза;
- на основе сравнительного анализа эффективности существующих подходов к использованию компьютерных технологий в процессе обучения иностранному языку разработана и экспериментально проверена оригинальная методика организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза на основе обучающей компьютерной программы.

Теоретическая значимость данного исследования заключается в том, что в нем теоретически обосновывается возможность и необходимость применения компьютерных технологий как средства организации самостоятельной учебной деятельности студента языкового вуза, что обуславливает новую трактовку понятия «самостоятельная учебная деятельность». На основе новой интерпретации понятия «самостоятельная учебная деятельность» в исследовании дается теоретическое обоснование ресурсов компьютерных технологий и требований к обучающей компьютерной программе, организующей самостоятельную учебную

деятельность студента языкового вуза. В исследовании также теоретически обоснована методика использования компьютерных технологий при организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза.

Практическая ценность данного исследования состоит в возможности применения разработанной методики использования обучающей компьютерной программы, созданной в соответствии с требованиями, определенными в данном исследовании, в самостоятельной учебной деятельности студентов при обучении первому иностранному языку в рамках базового уровня, при обучении в рамках базового уровня второму или третьему иностранным языкам, при углубленном изучении иностранного языка, при профильном изучении иностранного языка, при изучении культурологических аспектов иностранного языка. Обучающая компьютерная программа, обеспечивающая организацию самостоятельной работы как самостоятельной учебной деятельности, адресована различным категориям обучающихся: желающим углубить свои знания по какому-либо предмету, разделу учебной программы; желающим ликвидировать пробелы в своих знаниях; желающим подготовиться по отдельным учебным предметам для последующей сдачи экзаменов. Разработанная в ходе исследования авторская обучающая компьютерная программа может быть использована как модель для создания аналогичных программ обучения иным языкам как в языковых, так и в неязыковых вузах, в рамках программ подготовки бакалавров и магистров.

Исследование было **апробировано** в ходе опытного обучения, проводившегося в 2006 году со студентами I и II курсов факультета экономики и права Московского Государственного Лингвистического университета.

В результате проведенного исследования на защиту выносятся следующие положения:

1. В отличие от понятия самостоятельной работы, самостоятельная учебная деятельность рассматривается нами как форма организации учебной деятельности, самостоятельно инициируемая, управляемая, оцениваемая и контролируемая обучающимся с помощью компьютерных технологий, которые являются эффективным средством интенсификации и индивидуализации обучения.
2. Обучающая компьютерная программа по иностранному языку, предназначенная для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза, должна удовлетворять целому ряду специфических требований, основным из которых является создание условий для развития учебно-познавательной компетенции обучающегося, то есть способности управлять своей учебной деятельностью, самостоятельно находить пути преодоления возникающих трудностей.
3. Разработанная в результате исследования методика обеспечивает оптимальные условия для самостоятельной учебной деятельности студента языкового вуза на основе обучающей компьютерной программы.

Структура работы. Диссертационное исследование состоит из введения, трех глав, заключения, библиографии и приложения. Во введении обосновывается актуальность исследования, определяются его цель и задачи, объект и предмет, раскрываются научная новизна, теоретическая значимость, практическая ценность, указываются методы исследования и формулируются положения, выносимые на защиту.

В первой главе проанализированы понятия: “самостоятельная работа”, “самостоятельная учебная деятельность”, “автономная учебная деятельность” и “учебная автономность”; определено понятие “самостоятельная учебная

деятельность” и рассмотрен вопрос о роли преподавателя в самостоятельной учебной деятельности студента.

Во второй главе рассмотрены возможности применения информационно-коммуникационных технологий для самостоятельной учебной деятельности студентов, дана классификация обучающих компьютерных программ, сформулированы требования к обучающей компьютерной программе, предназначенной для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза.

В третьей главе описана разработанная автором обучающая компьютерная программа, представлены результаты опытного обучения с применением обучающей компьютерной программы в самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза на начальном этапе обучения.

В заключении обобщены результаты исследования и определены перспективы дальнейшей работы.

В приложении представлены материалы опытного обучения в виде примеров заданий, таблиц, схем, иллюстраций.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Современное развитие высшего образования характеризуют две основные тенденции: непрерывность и повышение качества за счет активизации личностного потенциала студента.

В методической литературе и в практике преподавания накоплен значительный опыт организации самостоятельной работы обучающегося в процессе овладения иностранным языком на разных этапах обучения. В частности, описаны различные формы организации аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы, выделены виды учебных задач и системы заданий для самостоятельной работы по овладению различными аспектами иностранного языка, в том числе развивающих учебные умения, стимулирующих познавательную и творческую активность учащихся

(М.С.Ахметова, М.М. Букарева, А.Л. Буран, Г.М. Бурденюк, Т.А. Казарицкая, Н.Ф. Коряковцева и другие).

Анализ имеющегося теоретического и практического опыта показывает, что в большинстве учебных ситуаций самостоятельная работа в процессе обучения иностранному языку организуется путем «внешнего» воздействия на учебную деятельность обучающихся со стороны преподавателя или учебного пособия через операциональную структуру учебной деятельности в режиме так называемой управляемой преподавателем/пособием самостоятельной учебной деятельности обучающегося (Н.Ф. Коряковцева, Н.Н. Нечаев и другие).

Такой подход к самостоятельной работе над изучаемым языком безусловно способствует формированию определенных учебных стратегий и умений в области изучения иностранного языка. Однако развитию субъекта учебной деятельности уделяется сравнительно мало внимания (Н.Ф. Коряковцева). Преобладание внешней заданности в целях, содержании и технологии образования приводит к ослаблению внутренней мотивации обучающихся, невостребованности их творческого потенциала (Г.А.Железнякова, М.Г.Евдокимова, Р.К.Потапова, А.В.Хуторской и др.).

Мы согласны с мнением тех исследователей, которые считают, что при всей деятельной помощи преподавателя основной составляющей успеха в обучении является личный труд обучающегося, его активность, трудолюбие, умение самостоятельно организовать свою учебную деятельность (Е.И.Калмыкова, Н.Ф. Коряковцева, Р.К.Потапова и др.). Самостоятельная работа студента в языковом вузе играет важную роль в овладении иностранным языком.

Самостоятельная работа обучающегося – это вид учебной деятельности, которая осуществляется без непосредственного контроля со стороны преподавателя. Это не значит, что самостоятельная работа носит неуправляемый характер. Управление может осуществляться опосредованно - функцию управления и контроля самостоятельной работы обучающегося

берут на себя учебные материалы и те средства, которые могут сделать самостоятельную работу более эффективной, которые должны не только исполнять роль средств обучения, но и в той или иной степени компенсировать отсутствие преподавателя.

Самостоятельная работа способствует индивидуализации обучения. Под индивидуализацией понимается, с одной стороны, учет индивидуальных особенностей, уровня подготовки, интересов и потребностей студента; с другой – организация индивидуальной самостоятельной работы студента, так как это также требует учета индивидуальных особенностей и предполагает вовлечение студента в те виды индивидуального творчества, которые коррелируют с направленностью его личности (А.Г.Калинина, Н.Л.Кацман, А.А.Козлова, И.Г.Морозова, С.Ю.Николаева).

Самостоятельная работа – не только мощный инструмент индивидуализации, она создает условия для развития учебной самостоятельности.

Учебная самостоятельность понимается нами как способность обучающегося самостоятельно приобретать новые знания и совершенствовать навыки и умения владения иностранным языком, способность обучаться по собственной воле и без принуждения.

Под самостоятельной учебной деятельностью мы понимаем самоуправляемую учебную деятельность, осуществляемую обучающимся без непосредственного контроля со стороны преподавателя. Самостоятельная работа является деятельностью, автономной по форме. Самостоятельная учебная деятельность подразумевает способность обучающегося инициировать свою учебную деятельность (ставить перед собой цели и задачи), а также способность управлять этой деятельностью (проводить мониторинг, оценку достигнутого). В контексте реферируемого исследования эта деятельность рассматривается как форма организации учебной деятельности, управляемая, оцениваемая и контролируемая обучающимся с помощью компьютерных технологий.

Таким образом, **самостоятельная учебная деятельность** - это учебная деятельность, характеризующаяся самостоятельностью студента, его активностью, развитием определенных умений и навыков организации учебного труда, способностью обучающегося инициировать свою учебную деятельность, способностью управлять этой деятельностью, способствующая формированию познавательной самостоятельности, управляемая, оцениваемая и контролируемая обучающимся с помощью компьютерных технологий.

Самостоятельная учебная деятельность рассматривается нами как ступень, подводящая сначала к относительной, а затем и к полной учебной автономности, создающая условия для саморазвития и самореализации обучающегося как свободной творческой личности.

В самостоятельной учебной деятельности меняется характер труда педагога, его роль в учебном процессе. Преподаватель становится инструктором, консультантом и координатором. Такой вид сотрудничества предоставляет студентам большую свободу и вместе с тем повышает их ответственность за качество и результаты учебной деятельности.

Применение в учебном процессе информационно-коммуникационных технологий значительно расширяет возможности самостоятельной учебной деятельности.

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) – это комплекс современных средств массовой информации, включающий в себя персональный компьютер, телевизионные коммуникации, съемочно-монтажные видео-комплексы, цифровые и лазерные видео-дисковые системы, большие проекционные устройства для лекционных аудиторий и телевидение высокой четкости, кабельные и спутниковые системы, а также локальные и глобальные цифровые сети (Евдокимова М.Г.).

ИКТ способствуют построению новой образовательной среды, созданию открытого информационно-образовательного пространства, в

основу которого положен принцип совместной творческой деятельности обучающего и обучаемого.

Анализ научной литературы позволил нам систематизировать в рамках реферируемой работы основные преимущества использования компьютера при обучении иностранным языкам. К ним относятся:

- **создание искусственной иноязычной среды** и продление времени пребывания в ней, что представляется крайне важным в процессе изучения иностранного языка в отрыве от инофонной среды и его носителей (Смолянникова И.А.);
- дополнительные возможности **интенсификации** и **индивидуализации** учебного процесса (Павлова И.П.);
- различные виды **наглядности** (Кулюткин Ю.Н.);
- возможность **передать часть функций преподавателя машине** и высвободить время преподавателя за счет автоматизации рутинных, шаблонных, алгоритмизируемых операций нетворческого характера, связанных с обучением (Потапова Р.К.);
- **доступ к информационно-справочным ресурсам компьютера** в условиях существования Интернета предоставляет обучающемуся неограниченные учебные и справочно-информационные материалы различной модальности на иностранном языке (Потапова Р.К.);
- возможность взаимодействия с **виртуальными образами** и моделями изучаемых лингвистических объектов и процессов позволяет моделировать на компьютере процессы и объекты реальной жизни, создавать объемное познавательное пространство, обеспечивающее активное участие пользователя в «событиях», предлагаемых информационной системой (Евдокимова М.Г.);
- **интерактивность**; Обучающийся получает возможность обратной связи, информирующей его о правильности его действий. Такая обратная связь может быть как оперативной, так и отсроченной в виде внешней оценки;

- **повышение мотивации** обучающихся за счет создания условий, пробуждающих интерес к иностранному языку и как к объекту познания, и как к инструменту, с помощью которого можно познать внутренний мир людей, для которых этот язык является родным;
- возможность **автоматизированного контроля**, учета результатов учебного процесса и более **объективного оценивания знаний и умений**.

В рамках данного исследования выявлено, что современные компьютерные технологии являются эффективным средством **управления самостоятельной работой** обучающихся и выведения ее на уровень **самостоятельной учебной деятельности**.

Компьютерные обучающие программы, организующие самостоятельную учебную деятельность, могут быть адресованы различным категориям студентов, желающим углубить свои знания по какому-либо предмету или разделу учебной программы, ликвидировать пробелы в своих знаниях. Это могут быть курсы, предусматривающие обучение первому иностранному языку в рамках базового уровня, обучение в рамках базового уровня второму или третьему иностранным языкам, углубленное изучение иностранного языка, профильное изучение иностранного языка, изучение культурологических аспектов иностранного языка.

В рамках реферируемой работы нам удалось сформулировать требования к обучающей компьютерной программе (ОКП), предназначенной для самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза:

- ОКП должна содержать систематическое изложение раздела учебной дисциплины и соответствовать образовательному стандарту и учебной программе;
- ОКП должна быть тщательно структурирована с определением точного перечня всех составляющих ее элементов;
- структурирование ОКП должно быть модульным, при этом модули не должны быть слишком объемными;

- при планировании ОКП важно выделить некое постоянное ядро, общее для всех модулей;
- ОКП должна иметь уровневую дифференциацию и соответствовать возрасту обучающихся, а также быть ориентированной на исследовательскую продуктивную и творческую работу;
- ОКП должна предусматривать варианты в зависимости от степени самостоятельности обучающегося.

Кроме того, ОКП должна предусматривать комплексное использование средств мультимедиа. Она должна иметь развитую гипертекстовую структуру в понятийной части, а также в логической структуре изложения и удобную для пользователя систему управления структурой, а также содержать подсистему контроля знаний, интегрированную в ОКП.

Отбор содержания учебного материала для обучающей компьютерной программы осуществляется на основе принципа системности и предполагает некоторую избыточность, такую группировку модулей, которая позволяет осуществлять уровневый и дифференцированный индивидуальный подход к обучающимся. Такая организация учебного материала способствует не только эффективному управлению учебно-познавательной деятельностью обучающихся, учитывает их индивидуальные особенности (М.Г.Евдокимова), но и развитию учебной самостоятельности обучающегося.

Обучающая компьютерная программа не должна полностью брать на себя функции обучающего, она должна органически войти в систему совместной деятельности обучающегося и обучающего.

Все вышеизложенные требования были учтены нами при разработке пилотного варианта обучающей компьютерной программы.

Разработанная в рамках реферируемого исследования обучающая компьютерная программа предназначена для студентов языковых вузов (начальный этап обучения) и представляет собой материал для самостоятельной учебной деятельности по английскому языку.

Основная цель данной программы – развитие учебной самостоятельности или учебно-познавательной компетенции обучающихся (Коряковцева Н.Ф.), то есть способности управлять своей учебной деятельностью, самостоятельно искать пути преодоления возникающих трудностей.

Работа с обучающей компьютерной программой осуществляется в режиме самостоятельного управления (частичная автономия), что, согласно результатам нашего исследования, позволяет говорить о создании благоприятных условий для свободного выбора и принятия решений, для создания личностного образовательного продукта (Коряковцева Н.Ф.). В рамках данного исследования под образовательным продуктом понимаются накапливаемый языковой, речевой и учебный опыт и способы учебной деятельности, а также определенный материальный продукт, в котором зафиксирован опыт коммуникативной и учебной деятельности обучающегося.

Для формирования учебных стратегий и умений в ОКП используются лингвистические задачи проблемно-поискового типа. Объектами поиска являются как определенные языковые явления и коммуникативные умения, так и учебные умения, обеспечивающие решение соответствующей лингвистической задачи. Таким образом, формирование учебных умений является не только задачей обучения, но и средством овладения обучающимся различными аспектами изучаемого языка, а формирование иноязычной коммуникативной компетенции осуществляется на основе развития продуктивной учебной деятельности.

ОКП содержит три составляющих: презентационную часть, в которой излагается основная информация, упражнения для закрепления, тесты, позволяющие проводить объективную оценку знаний студента. ОКП соединяет в себе свойства учебника, справочника, задачника и лабораторного практикума.

Система вывода учебной информации, которая отображается в оглавлении, доступна для всех пользователей программы, за исключением того случая, когда обучающиеся проходят тестирование. Хотя программа является закрытой для внесения изменений в теоретический материал, программа оснащена текстовыми редакторами, призванными помочь обучающемуся в составлении собственного грамматического справочника, в котором информация будет структурирована оптимальным для обучающегося способом. Текстовые редакторы, установленные на компьютере обучающегося, свободно взаимодействуют с программой, и, таким образом, находятся в открытом доступе для ведения записей, манипуляции с текстами, что дает обучающимся возможность с минимальной затратой времени выстраивать весь изучаемый материал удобным способом. Кроме стандартных материалов, входящих в закрытый для обучающегося пакет программы, программа позволяет присоединить несколько файлов – например, компьютерные справочники и энциклопедии. Данный класс компьютерных продуктов характеризуется большим объемом информации и богатым сервисом по поиску необходимых данных. Именно по причине большой объемности компьютерные справочники и энциклопедии не вмонтированы в основную программу, но возможность их использования всегда присутствует в качестве дополнения.

Все остальные функции: проверка выполненных тестов, учёт времени выполнения задания, и прочее, находятся непосредственно в самой программе и не подлежат изменению пользователем.

Помимо основного языкового материала, в обучающей компьютерной программе представлены:

1. зачетная книжка обучающегося, в которой фиксируются все результаты: время выполнения задания, оценка выполненного задания (выраженная в баллах), детально разбираются все выполненные тесты с указанием зеленым цветом правильно выполненных, а красным - неправильно выполненных заданий.

- Это позволяет обучающемуся найти и устранить имеющиеся пробелы в знаниях;
2. записная книжка, возможности которой позволяют обучающемуся осуществлять манипуляции с текстами на основе текстового редактора- создание, редактирование, форматирование текста, переход от одного текста к другому, соединение или разъединение текстов по разным параметрам. Это позволяет обучающимся с минимальной затратой времени выстраивать весь изучаемый материал удобным образом. Все полученные данные фиксируются в записную книжку с возможностью последующей отправки этих данных на электронный адрес преподавателя;
 3. программные установки, позволяющие изменить интерфейс программы в соответствии с индивидуальными предпочтениями обучающегося;
 4. помощь, включающая в себя информацию общего характера об обучающей компьютерной программе, инсталляции и деинсталляции, системные требования к компьютеру для функционирования обучающей компьютерной программы.

Программа содержит три обязательных модуля, составляющих ее ядро, и два дополнительных, факультативных.

Модуль 1 предназначен для формирования лингвистической компетенции в пределах грамматической темы «Модальные глаголы». Он содержит компактный набор грамматических правил, в котором информация четко структурирована и иногда переформулирована в графическую форму, которая является оптимальным способом ее презентации в условиях обучающей компьютерной программы. Кроме того, грамматическая информация представлена и в видео отрывке, то есть в конкретном акте коммуникации (диалоге). Видео фрагмент демонстрирует обучающимся коммуникативный потенциал грамматических явлений. Аутентичный видео отрывок был подобран таким образом, чтобы наиболее полно и ярко отразить

коммуникативный потенциал представленного для изучения грамматического явления (модальные глаголы). Видео отрывок предваряется заданием, направленным на поиск нового знания для самостоятельного разрешения познавательной проблемы.

Модуль 2 предназначен для формирования лингвистической компетенции на основе углубленной проработки грамматического материала в форме как рецепции, так и продуцирования письменных произведений. В данном модуле находит свое выражение принцип взаимосвязанного обучения различным видам речевой деятельности.

В соответствии с результатами нашего исследования, письменная фиксация, сопровождающая учебную деятельность (работу с текстом) не только организует восприятие, способствует большей глубине осмысления поступающей информации, развитию умения выбирать главное, касающееся темы исследования (Казарицкая Т.А.), но и является фактором повышения познавательной самостоятельности и активности. В преломлении к грамматическому аспекту изучения языка самостоятельность проявляется в способности создать письменное высказывание без использования каких-либо опор, подсказывающих его содержание и форму. Студент сам определяет структуру высказывания и выбирает грамматические конструкции. Письменные творческие задания позволяют индивидуализировать процесс обучения и контроля.

Модуль 3 предназначен для формирования и развития социолингвистической компетенции. Для обеспечения адекватного межкультурного общения обучающимся предлагается самостоятельно посредством Интернета пополнить свои знания в области норм речевого этикета применительно к различным ситуациям общения. Работа над формированием социолингвистической компетенции, под которой мы подразумеваем способность использовать и интерпретировать языковые формы в ситуативном контексте, органично вписывается в работу над разделом «Модальные глаголы».

Модуль А (индивидуальный коррективный) предназначен для коррекции индивидуальных ошибок обучающихся, работа над которыми не представляет интереса для всей группы. Задания проверяют не только понимание грамматического материала, но и умение строить составное модальное сказуемое, то есть навыки употребления грамматического явления в соответствии с его коммуникативными возможностями и в зависимости от коммуникативной задачи. В заданиях данного модуля предусмотрена возможность более гибкого режима работы обучающихся, допускающего самоуправление и смыкающегося с проблемно-ориентированными стратегиями обучения, при которых обучающийся сам находит пути адаптации, свою модель движения в предметной области.

Модуль Б состоит из блоков повторения, суммирующих весь материал: значения модальных глаголов, употребление различных форм инфинитива после модальных глаголов, лексические единицы, предлоги. Обучающиеся должны выбрать единственно возможный правильный ответ из трех предложенных. Программа предлагает обучающимся двадцать случайно выбранных предложений из 30 возможных для проверки правильности усвоения материала, представленного в обучающей компьютерной программе.

Результаты опытного обучения позволяют нам утверждать, что организация самостоятельной учебной деятельности студентов с применением ОКП способствует формированию и развитию целого ряда учебных стратегий, таких как: осуществление поиска необходимой информации; понимание содержания информации и умение ее обрабатывать, обобщать, фиксировать; использование полученной информации для создания собственных речевых продуктов, умение собирать «собственную библиотеку», умение учитывать исторически и культурно обусловленные различия, которые могут затруднять межкультурную коммуникацию.

Программа включает следующие разделы: Video, Questions for discussion, Theory, Tests, Exercises. В первой части ОКП обучающимся

предлагается просмотреть видео отрывок и выполнить задания к нему. Преимущества аутентичного видеоматериала как средства обучения очевидны и получили широкое освещение в методической литературе как отечественных, так и зарубежных авторов (Болдова Т.А., Буран А.Л., Гречихин И.Е., Данилов Б.С., Евдокимова М.Г., Казарицкая Т.А., Павлова И.П., Потапова Р.К., Сарана Т.П., Смольяникова И.А., Трутнев А.Ю., Тыщенко О.Б., Ларсен-Фриман Д., Пьенеман М., Хатч Е.). К наиболее важным из них относится демонстрация речевого и неречевого поведения носителей языка в социокультурном контексте, что создает эффект присутствия. Результатом является эмоциональное воздействие на студента, стимулирующее речемыслительную, познавательную, творческую деятельность обучающихся.

Затем обучающимся предлагается сравнить интерпретацию текстового отрывка, представленного в видео фрагменте, с оригинальным аутентичным авторским текстом, обращая особое внимание на определенные грамматические единицы. Целью этого задания является анализ языковых средств выражения модальности с позиции реализации в тексте определенных отношений. Реальная коммуникативная ситуация, наличие познавательной проблемы, учебная задача на поиск нового знания, актуального для личных познавательных потребностей учащегося, обеспечивает «проживание» (термин Т.А.Казарицкой) коммуникативной ситуации и творческое самовыражение обучающегося.

Во второй части компьютерной программы обучающимся предлагается выполнить ряд упражнений. Тренировочные упражнения и тесты сочетают работу над грамматическим материалом с работой над лексикой. Последовательность выполнения упражнений может варьироваться, однако к выполнению итогового тестового задания обучающийся допускается только после выполнения всех предшествующих. Весь материал для упражнений был подобран при помощи программы MONOCONC и набирался из аутентичных текстовых источников.

Вторая часть программы предназначена для формирования и развития умений и навыков применения теоретических знаний, полученных при изучении учебного материала. Она содержит последовательность заданий на понимание и отработку материала (условно-речевые и речевые упражнения). Управляемость самостоятельной работой осуществляется за счет обратной связи и сообщения результатов каждому студенту. Разнообразие условий тренировки и отработки выражается в вариации объема, темпа, порядка и условий предъявления материала.

Благодаря адаптивности программы, студенты могут работать в индивидуальном темпе: слабые подтягиваются, средние работают в усиленном темпе, сильные идут с опережением. При использовании ОКП вопросы активизации ранее изученного материала решаются в операционных кадрах, в кадрах повторения (возвращения к ранее изученному материалу, к предыдущим кадрам программы) и обобщения. Тренировка, постоянный повтор в индивидуальных и дифференцированных заданиях лексики и грамматических структур способствует автоматизации навыков, формированию умений, познавательной самостоятельности.

Самостоятельная учебная деятельность предполагает обязательное участие преподавателя в этой деятельности. Мы полагаем, что преподаватель играет основную роль в становлении самостоятельности обучающегося. Именно преподаватель развивает интерес и положительную мотивацию к учебной деятельности, вносит коррективы, приучает к самоконтролю, методически разрабатывает программные средства, определяет цели и задачи самостоятельной работы. Преподаватель определяет общую схему организации самостоятельной учебной деятельности обучающихся, задает общие рамки учебной ситуации, в которой обучающийся реализует свои потребности, интересы, творческий потенциал. Задача преподавателя в том, чтобы создать ситуацию развития, обеспечивающую обучающемуся свободу и одновременно ответственность в выборе и принятии решений, автономность и независимость действий.

Результаты нашего исследования позволили нам сделать вывод о том, что функции преподавателя в самостоятельной учебной деятельности обучающегося напрямую зависят от уровня познавательной самостоятельности обучающегося.

Проверка разработанной методики применения обучающей компьютерной программы проводилась в ходе опытного обучения. Использование обучающей компьютерной программы в самостоятельной работе студентов языкового вуза доказало эффективность ее применения, а также продемонстрировало возможности компьютерных технологий и мультимедиа для самостоятельной учебной деятельности. Важно отметить, что ОКП была представлена в разных ситуациях обучения: как незнакомый материал для самостоятельной проработки одной группе студентов и как знакомый материал для самостоятельного повторения – другой группе. Мы создали две учебные ситуации для того, чтобы выяснить является ли использование обучающей компьютерной программы в равной степени эффективным на этапе ознакомления с материалом и на этапе повторения, закрепления. После опытного обучения студентам предлагалось ответить на вопросы анкеты. Из студентов, для которых ОКП представляла собой новый материал для самостоятельной проработки, 10% анкетированных отметили необходимость помощи преподавателя, 30 % предпочли бы сочетание традиционного и нового видов представления материала, 60% отметили, что работать с ОКП интересно, эффективно, познавательно, удобно. Что же касается студентов, которым программа была представлена для самостоятельного повторения, 80% отметили, что работа с ОКП эффективнее, интереснее, чем обычный способ самостоятельной работы над материалом, а 100 % анкетированных отметили, что хотели бы иметь подобного рода ОКП для самостоятельной учебной работы. Данные результаты свидетельствуют не только о повышении мотивации, но и о желании обучающихся самостоятельно повышать свой уровень владения иностранным языком.

Опытная проверка использования ОКП в самостоятельной учебной деятельности студентов продемонстрировала эффективность методики для организации самостоятельной учебной деятельности, т.е. в условиях, когда студент работает самостоятельно, без участия и даже присутствия преподавателя, не только выполняя учебные задания, но и осуществляя самоконтроль и самокоррекцию. Наглядная демонстрация обучающимся коммуникативного потенциала грамматических явлений в виде отрывка из видеофильма представляется более интересной по сравнению с традиционным представлением материала. Результаты анкетирования также свидетельствуют о наличии у обучающихся высокой мотивации к самостоятельному совершенствованию в иностранном языке с помощью компьютерных программ. Многие анкетированные отметили, что работа с ОКП эффективно выявляет имеющиеся у них пробелы в знаниях, поскольку дает возможность увидеть свои ошибки и объективно оценить свой уровень владения языком.

Опыт организации самостоятельной учебной деятельности студентов с помощью компьютерной обучающей программы позволяет заключить следующее:

1. Созданная программа работает эффективно (как в учебной ситуации первичного ознакомления с материалом, так и на этапе повторения, закрепления) и ее можно применять в процессе обучения английскому языку.
2. Обучающиеся проявляют большой интерес к программам подобного рода, что обеспечивает их максимальную вовлеченность в учебный процесс.
3. Работая с программой, студент находится в состоянии творческой активности, осуществляя непрерывный поиск способов решения стоящих перед ним учебных задач. Студент учится самостоятельно управлять своей учебной деятельностью, что создает благоприятные условия для формирования индивидуального стиля работы над

языком, набора индивидуальных приемов и способов совершенствования своего уровня владения иностранным языком.

4. Использование разных типов компьютерных программных средств обучения и учебных материалов для взаимосвязанного обучения разным видам речевой деятельности является эффективным.

Использование компьютерной программы как средства организации самостоятельной учебной деятельности студентов обеспечивает:

- управляемость самостоятельной учебной деятельности за счет обратной связи и сообщения результатов каждому обучающемуся;

- разнообразие условий тренировки, вариативность объема, порядка и условий предъявления учебного материала; возможность многократного выполнения заданий; благоприятные условия для запоминания лексики, терминологии и грамматики каждым учащимся благодаря использованию наглядности;

- учет индивидуальных особенностей, что способствует более эффективному усвоению знаний каждым обучающимся;

- повышение мотивации, достигаемое за счет более интересной демонстрации языковых явлений, поддержки поисковой активности, поощрения результатов, оказания компьютерной помощи в любой момент учебного процесса;

- формы контроля и оценки, способствующие становлению самоконтроля и самооценки.

Таким образом, применение обучающей компьютерной программы стимулирует самостоятельную учебную деятельность обучающихся, которая реализуется как процесс решения учебных задач, представленных в форме лексико-грамматических компьютерных упражнений.

Можно предположить, что использование ОКП в самостоятельной учебной деятельности создаст благоприятные условия для развития студента как субъекта деятельности учения.

Основными результатами проведённого исследования, являются следующие:

1) создана обучающая компьютерная программа, обеспечивающая организацию самостоятельной работы обучающихся как самостоятельной учебной деятельности, а именно:

- управляемость самостоятельной учебной деятельности за счет обратной связи и сообщения результатов каждому обучающемуся;
- разнообразие условий тренировки, вариативность объема, порядка и условий предъявления учебного материала; возможность многократного выполнения; улучшение условий для запоминания лексики, терминологии и грамматики каждым учащимся благодаря использованию наглядности;
- учет индивидуальных особенностей, что способствует более эффективному усвоению знаний каждым обучающимся;
- повышение мотивации, достигаемой за счет более интересной демонстрации языковых явлений, поддержки поисковой активности, поощрения результатов, оказания компьютерной помощи в любой момент учебного процесса;
- организацию самостоятельной учебной деятельности обучающихся, которая выполняется на основании учебных задач, представленных в определенных ситуациях в форме лексико-грамматических компьютерных упражнений;
- формы контроля и оценки, способствующие становлению самоконтроля и самооценки.

2) разработана оригинальная методика использования обучающей компьютерной программы как средства организации самостоятельной учебной деятельности студентов языкового вуза на начальном этапе обучения;

3) опытным путем доказана эффективность методики применения обучающей компьютерной программы для организации самостоятельной работы студентов языкового вуза на начальном этапе обучения.

Основные положения и результаты исследования отражены в следующих публикациях:

1. Преподавание практической грамматики: мифы и реальность. Статья. // Вестник МГЛУ (выпуск № 491). «Грамматика и когнитивно – дискурсивная парадигма», серия: лингвистика, М., 2004, - 0,5 п.л.

2. Использование информационно-компьютерных технологий как основы автономного обучения. Статья. // Вестник МГЛУ (выпуск № 519 часть II). «Лингводидактические аспекты обучения профессиональному общению», серия: лингводидактика, М.: Рема, 2007, - 0,5 п.л.

3. Организация автономной учебной деятельности на основе современных технологий. Статья. // Вестник МГЛУ (выпуск № 545). «Когнитивно-функциональные аспекты грамматических исследований англоязычного дискурса», серия: лингвистика, М.: Рема, 2008, - 0,5 п.л.